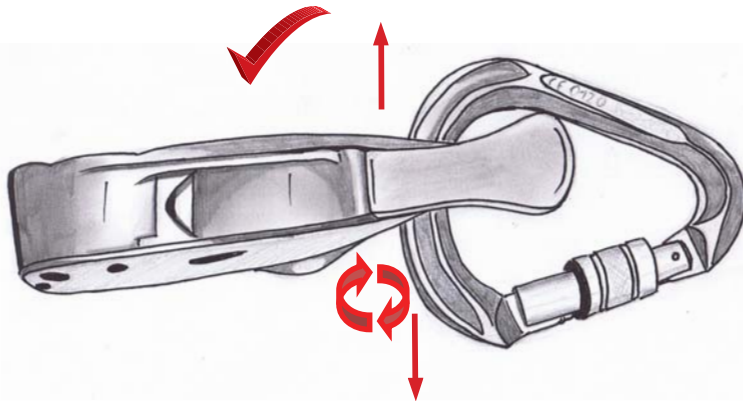


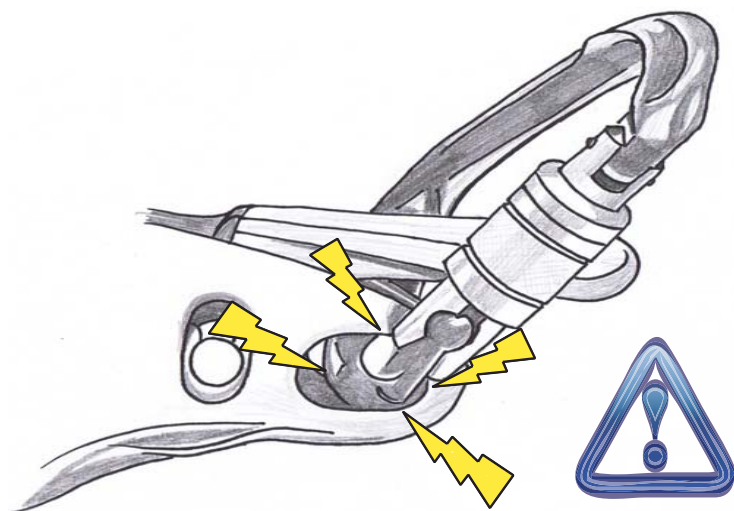
PRECAUCIÓN PARA LOS USUARIOS DEL SUM DE FADERS

El uso correcto del SUM de Faders requiere que éste pueda voltear libremente en el mosquetón. Este hecho está explícitamente explicado en las instrucciones del aparato de la siguiente forma: “Para un buen funcionamiento, el aparato debe poder rotar respecto a su punto de unión con el mosquetón (HMS)..” Fixe ha notado que algunos usuarios chequean este punto tan solo de pasada, y que con algunos mosquetones no se da esta característica, de forma que éstos se quedan con una idea errónea de la seguridad del SUM. El propósito de este comunicado es el de informar de forma explícita a los usuarios del SUM sobre como se tiene que hacer una revisión bien hecha del correcto funcionamiento del aparato.

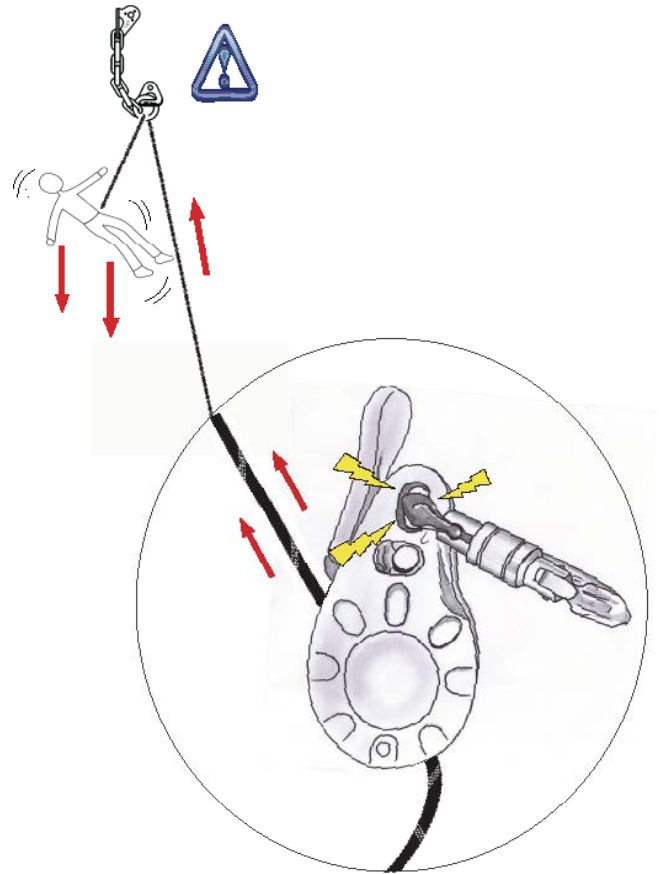
A causa de la forma ovalada del agujero en el SUM en el que tiene que pasarse el mosquetón con el que se engancha el aparato al arnés, es probable que la mayoría de los mosquetones permitan un libre movimiento del asegurador en sus partes rectas, pero lo traven en las esquinas. También es posible que una parte del cierre del mosquetón se meta en el mismo agujero, y esto lo prive de girar libremente. Las siguientes imágenes ilustra un mosquetón que permite libre movimiento del SUM a lo largo de la sección recta,



pero que trava el SUM una vez éste se acerca a la esquina.



Con este mosquetón, si el SUM voltea cabeza abajo mientras está en la parte recta, luego se mueve lateralmente hacia la esquina y allí queda encallado, es probable que un tirón repentino de la cuerda, tal y como el que se daría en caso de caída del primero de cordada, impida el mecanismo del SUM de su buen funcionamiento, dejando pasar la cuerda a través del SUM sin detener la caída.



Una vez descubierto este mal uso de mosquetones no adecuados con el SUM, Fixe ha programado algunas modificaciones en los nuevos aparatos para que éstos se puedan usar con un mayor rango de mosquetones. Aunque algunos usuarios hayan conseguido manejar el SUM en dichas ocasiones, Fixe recomienda fervorosamente el hecho de utilizar un mosquetón que funcione a la perfección con el aparato.

El “belay positioner”, que se proporciona con el compresor del SUM y del cual se explica el uso en las instrucciones, previene el SUM de engancharse en la esquina opuesta al cierre del mosquetón. El mismo cierre debería prevenir el SUM de engancharse en la otra esquina.

Por lo tanto, el usuario debería cerciorarse que el SUM puede voltear libremente en todos los puntos del mosquetón



comprendidos entre su cierre y el “belay positioner”, prestando especial atención a la esquina del mosquetón que se envuena al lado del cierre. Algunas de las características de los mosquetones que funcionan a la perfección con el SUM son: a) Un diámetro estrecho de la barilla del mosquetón b) esquinas redondeadas y c) esquinas progresivas en lugar de cantos cerrados. Aunque de ningún modo es una lista exhaustiva, aquí se anotan algunos modelos de mosquetones que se pueden encontrar actualmente en el mercado y que **funcionan perfectamente con el SUM cuando se usa el “belay positioner”**:

- 1) Rocklock Screwgate de Black Diamond
- 2) William Tri-Act de Petzl
- 3) William Ball Lock de Petzl

Para más información visite la página web www.fixeclimbing.com o escriba un correo a info@fixeclimbing.com